

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.*

紫金礦業集團股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票代碼：2899)

海外監管公告

此乃紫金礦業集團股份有限公司（「本公司」）登載於中華人民共和國上海證券交易所（「上交所」）網頁及《中國証券報》、《上海証券報》和《証券時報》的公告。

截至本公告之日，本公司的董事會成員包括執行董事陳景河先生（董事長）、劉曉初先生、羅映南先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事陳毓川先生、蘇聰福先生、林永經先生及龍炳坤先生。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

中國，福建，2009年10月13日

*本公司之英文名稱僅供識別

证券代码：601899 股票简称：紫金矿业 编号：临 2009—041

紫金矿业集团股份有限公司 关于为下属公司提供融资担保的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示：

● 被担保单位名称、本次担保额度、实际为其担保额累计数量

被担保单位名称	本次担保额度 (授信额度)	截至本公告日实际为其提供的担保额累计数
福建紫金铜业有限公司	40,000 万元	0
龙口金丰股份有限公司	3,000 万元	0
福建紫金房地产开发有限公司	7,000 万元	0
合计	50,000 万元	0

- 紫金矿业集团财务有限公司（以下简称“紫金财务公司”）为紫金矿业集团股份有限公司（以下简称“本公司”）控股子公司。
- 本次担保无反担保。
- 于本公告日，本公司实际发生的对外担保（含对控股子公司提供的担保）累计金额为 131,020 万元人民币。无对外逾期担保。

一、担保情况概述

紫金矿业集团股份有限公司（以下简称“本公司”）于 2009 年 10 月 13 日以通讯表决方式审议通过了《关于为控股子公司向紫金矿业集团财务有限公司融资提供担保的议案》，会议同意：

1、为福建紫金铜业有限公司向紫金财务公司申请人民币 40,000 万元授信额度提供担保；

2、为龙口金丰股份有限公司向紫金财务公司申请人民币 3,000 万元授信额度提供

担保；

3、为福建紫金房地产开发有限公司向紫金财务公司申请人民币 7,000 万元授信额度提供担保；

上述担保额度总计为人民币 50,000 万元，担保期限为三年。

紫金财务公司为本公司控股子公司，本公司持有 95% 的权益，主要从事：对成员单位办理财务和融资顾问、信用鉴证及相关的咨询、代理业务；协助成员单位实现交易款项的收付；对成员单位提供担保；办理成员单位之间的内部转帐结算及相应的结算、清算方案设计；对成员单位办理贷款及融资租赁；从事同业拆借等。

二、被担保人的基本情况

本次被担保的三家下属公司基本情况如下（主要财务数据为截至 2009 年 6 月 30 日）：

单位：万元

被担保人名称	经营范围	法定代表人	本公司持股比例	资产总额	负债总额	净资产	净利润
福建紫金铜业有限公司	生产和开发铜基金板带材	上官庆平	100%	61,622.27	41,405.99	20,216.28	1,030.04
龙口金丰股份有限公司	黄金生产	孔祥钦	100%	11,963.92	3,790.00	8,173.92	705.06
福建紫金房地产开发有限公司	房地产开发经营	陈晓明	100%	54,340.59	34,559.47	19,781.12	-176.09

三、担保协议的主要内容

本公司为上述 3 个全资子公司向紫金财务公司申请期限为 36 个月，总额合计为 50,000 万元的授信额度提供连带责任担保。

四、董事会意见

公司董事会认为，本公司为全资子公司提供担保，风险在可控范围内；紫金财务公司为本公司控股子公司，其它子公司通过向紫金财务公司融资，逐步置换其原有银行贷款或满足新增融资需求，充分发挥集团财务公司的资金调剂功能，降低整个集团资金使用

用成本，增加利息收入，提高集团公司整体资金使用效益，符合公司整体利益。

五、公司累计对外担保数量及逾期担保的数量

截至本公告日，公司实际发生的对外担保（包括对下属子公司提供的担保）累计总额为人民币 131,020 万元人民币，占公司 2008 年度经审计净资产的 8.12%，不存在逾期对外担保。

六、备查文件目录

1、临时董事会决议。

特此公告。

紫金矿业集团股份有限公司

董 事 会

二〇〇九年十月十四日